

Cómo hablar con clientes que no están vacunados

La vacuna MMR es la mejor protección contra el sarampión. Sin embargo, algunas personas no se vacunan. Esto es lo que puede decirles sobre los siguientes temas:

Exposición al sarampión

- ❖ El sarampión es muy contagioso. Las personas que no están vacunadas pueden contraer el virus al compartir una habitación con una persona infectada, o al entrar en esa habitación hasta dos horas después de que la persona se haya ido.
- ❖ La mayoría de las personas no vacunadas que estén expuestas al virus contraerán sarampión. Pueden contagiarlo a otras personas hasta una semana antes de que les aparezca un sarpullido.
- ❖ Se recomienda que las personas no vacunadas que hayan estado expuestas se queden en casa durante 21 días y eviten el contacto con otras personas.
- ❖ Las personas no vacunadas pueden recibir la vacuna dentro de las 72 horas posteriores a la exposición. Esto puede evitar que se enfermen o reducir sus síntomas.

Síntomas del sarampión

- ❖ Los síntomas del sarampión no aparecen todos al mismo tiempo. Por lo general, comienzan una o dos semanas después de la exposición.
- ❖ Se recomienda que los clientes con fiebre alta, tos y ojos rojos se queden en casa y estén atentos por si les sale un sarpullido, que suele aparecer a los pocos días.
- ❖ Si ven un sarpullido, conviene que llamen a un proveedor de atención médica. El proveedor los ayudará a hacer un plan para acudir a una consulta sin propagar el virus.
- ❖ Si el cliente tiene sarampión, su proveedor lo ayudará a manejar la enfermedad y a evitar que se propague. Se recomienda que el cliente se quede en casa y se mantenga alejado de otras personas.
- ❖ La mayoría de las personas se recuperan del sarampión, pero algunas tienen problemas graves, como infecciones de oído, neumonía o inflamación del cerebro.

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (servicio de relé de Washington) o enviar un correo electrónico a doh.information@doh.wa.gov.

Este proyecto está financiado por una subvención de los US Centers for Disease Control and Prevention (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de EE. UU.) al Washington State Department of Health (Departamento de Salud del Estado de Washington). (6NUS0CK000515-01) | DOH 790-032 June 2026 Spanish



Prevención del sarampión en nuestras comunidades

Guía para los promotores de salud sobre cómo hablar con los clientes

Las personas de su comunidad pueden tener preguntas sobre el sarampión y la vacunación. Algunas quizás no sepan que esta enfermedad es grave y que se está propagando. Otras podrían tener inquietudes sobre la vacuna.

Usted puede proporcionar información precisa y útil. Esta guía ofrece algunos ejemplos de conversaciones para orientarlo.

Recuerde lo siguiente:

- ❖ Pregunte a los clientes qué saben sobre el sarampión y la vacuna.
- ❖ Pregunte si puede compartir información sobre la vacuna antes de hacerlo.
- ❖ Hágales saber que todos podemos contribuir a detener el sarampión. Algunas maneras de hacerlo son vacunarse o quedarse en casa y buscar atención médica si estamos enfermos.
- ❖ Escuche primero y responda con consideración. Reconozca las inquietudes de los clientes. Evite emitir juicios.
- ❖ Evite palabras que puedan hacer que los clientes se sientan presionados, como “debe” u “obligatorio”.
- ❖ Pregúnteles qué dudas tienen.

Ejemplos de conversaciones sobre el sarampión

Con un cliente que sabe poco sobre el sarampión o sobre su historial de vacunación

Promotor de Salud: ¡Hola! ¿Cómo está su familia?

Cliente: Nos estamos recuperando de unos resfriados, pero en general estamos bien.

Promotor de Salud: Me alegra que la enfermedad no haya sido grave. ¿Ha oído hablar de los casos de sarampión en Washington?

Cliente: Un poco. ¿Es algo grave?

Promotor de Salud: Puede serlo si no está vacunado. ¿Puedo preguntarle si su familia está vacunada?

Cliente: No lo sé.

Promotor de Salud: Puede preguntar en su clínica o farmacia, o registrarse en línea para consultar los historiales de vacunación de su familia. El sitio web es myirmobile.com.

Cliente: Puede que lo revise. Pero preferiría no tener que pensar en eso.

Promotor de Salud: Entiendo. El sarampión se está propagando porque menos personas se están vacunando. ¿Tiene alguna pregunta sobre la vacuna?

Cliente: No por ahora. Tal vez más adelante.

Promotor de Salud: Muy bien.

Con un cliente que tiene inquietudes sobre la seguridad de las vacunas

Promotor de Salud: ¿Cómo se siente?

Cliente: ¡Bien! He estado saliendo a caminar.

Promotor de Salud: Me alegra que esté bien. ¿Puedo preguntarle si su familia está vacunada contra el sarampión? La enfermedad se ha estado propagando.

Cliente: No lo estamos. Escuché que las vacunas pueden hacerles daño a los niños.

Promotor de Salud: Entiendo. Hay mucha información falsa sobre las vacunas. Pero la vacuna es segura y es la mejor protección contra el sarampión. Algunas personas tienen efectos secundarios durante uno o dos días, pero eso es todo.

Cliente: No quiero tener efectos secundarios.

Promotor de Salud: Es comprensible. Pero son leves, especialmente en comparación con los del sarampión.

Cliente: Lo voy a pensar.

Promotores de Salud: Si quiere, puedo decirle dónde puede vacunarse.

Con un cliente que no tiene acceso habitual a atención médica

Promotor de Salud: ¿Cómo ha estado?

Cliente: Ocupado con el trabajo.

Promotor de Salud: Espero que esté bien de salud. ¿Puedo preguntarle si está vacunado contra el sarampión? La enfermedad se ha estado propagando.

Cliente: Lo sé. Pero no tengo seguro médico ni cómo trasladarme.

Promotor de Salud: Entiendo. Vacunarse puede ser más fácil de lo que cree. Hay vacunas gratuitas para adultos sin seguro médico y para niños. También existe transporte gratuito para ir a la clínica.

Cliente: Sigue siendo una molestia.

Promotor de Salud: Vacunarse puede ser inconveniente. Pero contraer sarampión altera mucho más la vida. La enfermedad dura una semana o más. Además, las personas con sarampión tienen que quedarse en casa y mantenerse alejadas de los demás.

Cliente: ¿Cómo podría vacunarme?

Promotor de Salud: Puedo explicarle cómo hacerlo.

Más información sobre el sarampión:
doh.wa.gov/es/sarampion

